

„A nemzeti érdek az első”

Interjú Csöbör Katalinnal, Miskolc és térsége országgyűlési képviselőjével

“National Interest Comes First”

Interview with Katalin Csöbör, MP of Miskolc and area



Végzettsége szerint kulturális antropológus, óvónői képzést is szerzett és önálló vállalkozást is vezetett. Jelenlegi foglalkozását tekintve politikus. Csöbör Katalin 2010 óta a Fidesz–KDNP Borsod-Abaúj-Zemplén megyei 1. számú választókerület országgyűlési képviselője. Fáradhatatlanul és hatékonyan dolgozik a térség fejlődéséért, az emberek biztonságáért és életminőségének javításáért, a nők érdekképviseletéért és természetesen a borsodi közösségért, amelyhez születése óta tartozik.

■ Képviselő asszony, 2016-ban hozta létre a Nő a Siker Alapítványt. Mi volt a célja?

– A világtörténelemben még soha nem volt ilyen aktuális a nők társadalmi szerepének felértékelődése, mint napjainkban. Az alapítvánnyal a nőtársadalomra akartam irányítani a figyelmet, mert bizonyos területeken még mindig erős a férfi dominancia. Működésünkkel szeretnénk hozzájárulni a nők aktívabb részvételéhez a közéletben és a politikában, elérni, hogy erősödjön a nők szerepe és társadalmi megítélése. Célunk, hogy tudatos, önérvényesítésre képes, a társadalom számára meghatározó és sikeres női generáció alakuljon ki, akik össze tudják egyeztetni a sokak által még ma is összeférhetetlennek vélt női, családayai és szakmai szerepeket. Statisztikai felmérések bi-

zonyítják, hogy azokban az országokban, ahol megvalósult a nők gazdasági és munkaerőpiaci integrációja, csökken a szegénység. Partnerei kívánunk lenni minden olyan politika-mentes, civil női szervezetnek és kezdeményezésnek, amely segíti a nők esélyegyenlőségét, társadalmi szerepvállalását, a közpolitikai gondolkodást.

■ Tavaly indította útjára a Nő a Partnerség nemzetközi konferenciát, amelyen számos szervezet, rangos személyiségek és Magyarországra akkreditált női nagykövetek is részt vettek.

– Idén is a nemzetközi nőnaphoz időzítve, március 7–9. között került sor a 2. Nő a Partnerség rendezvényünkre, Értékek és érdekek címmel, ismét a minden évszakban varázslatos Lillafüreden. Miskolccal együtt éveken ezelőtt bekerült a nemzetközi köztudatba a sok színvonalas kulturális eseménynek köszönhetően, amire nagyon büszke vagyok. Az idei évet a kormány a Családok Évének nyilvánította, a konferencia is ebben a szellemben zajlott, amelyet Novák Katalin, család- és ifjúságügyért felelős államtitkár nyitott meg. Tény, hogy a nő szerepe kulcsfontosságú a családban, ő a mozgatórugó és ő biztosítja a stabil hátrországot is.

■ A segítő szándék is része a programjuknak.

Cultural anthropologist by education, graduated as a kindergarten teacher and a former business woman, as well. Katalin Csöbör is currently a politician: FIDESZ-KDNP MP of the 1st constituency in Borsod-Abaúj-Zemplén County since 2010. Working tirelessly and efficiently for the development of the region, for the safety and improvement of people's life, for women's advocacy and, of course, the community of Borsod where she belongs to since her birth.

■ Dear Mrs. Csöbör, You set up the Women's Success Foundation in 2016. What was Your purpose?

– In world history, the appreciation of women's status in society has never been so timely as it is today. With this foundation, I wanted to draw the attention to women's society, because in certain fields there is still strong male dominance. With our work, we would like to contribute to the more active participation of women in public life and politics, and to achieve that women's role and appreciation in society would grow. Our aim is to start a conscious, successful, society defining female generation being able to represent self-advocacy and who can combine the roles of a woman, a mother and a professional, which many still think today irreconcilable. Statistical surveys prove that in countries where women's economic and labour market integration has been realised, poverty is decreasing. We'd like to be partners with all non-political, civil women's organisation and initiatives, which promote women's equal opportunities, involvement in society and public policy thinking.

■ Last year, You launched the Women's Partnership International Conference, which was attended by numerous organisations, illustrious personalities and lady ambassadors accredited to Hungary.

– This year, also scheduled for the International Women's Day, the 2nd Women's Partnership event took place between 7-9 March, under the motto Values and Interests, again in Lillafüred which is fabulous in every season. Along with Miskolc due to the many high

– Nagyon közel áll a lelkemhez a segítő szándék, ami az egyik legfontosabb küldetése az alapítványnak is. A rászorulókat támogatásában mindig is aktív részt vállaltam, jótékony célú rendezvényekkel, adománygyűjtéssel, s ez ma sincs másképpen. A konferencia jótékonyági gálaestjének bevételével a fogyatékossgal élők egészségmegőrző programját szeretnénk segíteni. Van egy régóta dédelgetett tervem is: a fogyatékkal élő embertársaim részére szeretnék létrehozni egy speciális edzőtermet Miskolcon, ami első lenne az országban. Az ehhez szükséges anyagi eszközök előteremtését összefogással és Rúza Magdival közösen szervezett koncerttel képzelem el, aki maga is működtet egy gyermekeket segítő alapítványt. Valószínűleg sokan szívesen csatlakoznak ehhez a kezdeményezéshez.

■ Az egészség- és környezettudatosságra nevelés állandóan napirenden van.

– Nem kevésbé fontos feladatunk a fiatalok szemléletének alakítása a mai kor elvárásai szerint. Jó, hogy divat lett a világban az egészséges életmód. A prevencióról és a környezettudatosság fontosságáról minél többet kell beszélni. Nem lehet elég korán elkezdenünk az erre való nevelést. A fenntarthatóság kérdése pedig az élet minden területén abszolút prioritást élvez, legyen szó gazdaságról, fejlődésről, közvetlen vagy globális környezetünkről, mert az életminőségünk és a jövőnk függ tőle.

■ Kik voltak az idei nemzetközi konferencia meghívottjai?

– Idén Magyarország tölti be a visegrádi négyek (V4) elnöki tisztét, ehhez kapcsolódva a szomszédos országok és a regionális kapcsolatok voltak az esemény főszereplői, hiszen közeink az értekeink és az érdekeink. A V4-ek ma már több kérdésben képviselnek közös álláspontot és alakítottak ki együttműködést, ebben a keresztény gyökerek és szellemiség, illetve a család különösen erős hangsúlyt kap. Sok rangos magyar és külföldi előadó beszélt a nők életének legfontosabb kérdéseiről és osztották meg velünk saját tapasztalataikat. Nagy öröm és megtiszteltetés, hogy hat Magyarországon szolgáló nagykövet asszony fogadta el meghívásunkat: az angolai, a Fülöp-szigeteki, az indonéz, a marokkói, a palesztin, a tunéziai és a korábbi vatikáni szlovák nagykövet. A Cseh Köztársaságot pedig a budapesti konzul képviselte.

■ Milyen intézkedések segítik legjobban a nőket?

standard cultural events this town became internationally known, which I am very proud of. The government declared 2018 the Year of Families and the conference – opened by Katalin Novák, State Secretary for Family and Youth Affairs – was held in this spirit, too. It is a fact that women have key roles in the families, being the driving force and providing stable background.

■ Helping intention is also part of Your program.

– Helping people is very close to my heart, which is one of the most important missions of the foundation as well. I have always taken an active part in supporting the needy with charity events, fund raising, and I do the same today. With the income of the conference Charity Gala we want to help the healthcare programme for disabled. I also have a long-cherished plan: to set up a special gym in Miskolc for disabled people, the first one in the country. The necessary funds I hope to raise with joint forces and a concert organised with singer Magdi Rúza,



who also runs a foundation for children. Probably a lot of people would join this initiative.

■ Education for health- and environment conscious life is constantly on the agenda.

– Another important task is to shape the view of the youth according to the requirements of this age. It is good that healthy lifestyle became trendy all over the world. And a lot more has to be talked about prevention and the importance of environment-awareness. This line of education cannot be started early enough. The issue of sustainability has absolute priority in all fields of life: economy, development, direct or global environment, because our quality of life and future depend on it.

■ Who were invited to this year's international conference?

– This year Hungary holds the Presidency of the Visegrad 4 (V4), so the neighbouring

countries and the regional relations were in centre of the event, as we share the same values and interests. The V4 countries now have a common position and set up cooperation on several issues, in this Christian roots and spirituality, and the family are particularly emphasized. Many prestigious Hungarian and foreign lecturers talked about the most important issues of women's life and shared their personal experiences with the audience. It is a real pleasure and honour that six lady ambassadors serving in Hungary accepted the invitation: the ambassadors of Angola, the Philippines, Indonesia, Morocco, Palestine, Tunisia and the former Slovakian ambassador to the Vatican. The Czech Republic was represented by the Consul in Budapest.

■ What measures can help women the most?

– I think the strengthening of atypical employment is very important for women, such as part-time work, home office, self-employment and outwork. A tight consultation is needed between employers and employees to harmonize family life and work.

■ What would You change regarding women if You could?

– Change of approach on society level would be needed, because persistent prejudices against women, - especially if they are successful - stereotypes that have been refuted by life a thousand times, hurtful jokes, and sometimes the verbal or physical violence mean a sore and sensitive point. And there is not even gender equality of chances yet. Many decades ago Golda Meir, one of the greatest female politicians, who changed the world with her work, was asked: "Are women better than men?" "I cannot say that" – she replied – "but they are definitely not worse."

■ As an MP and Member of the Committee on Foreign Affairs You have a broad view of the processes in the EU and in the world. What do You think the 21st century holds for us?

– I think every century has challenges for mankind. The 19th century was the age of technical discoveries and inventions, the 20th century was the time of big wars and revolutions. In my opinion, the huge task of our 21st century is the management of climate change, overpopulation and the consequences of the migration caused by them. The world, the Europe we live in is changing with a speed never experienced before. Global competition gets harder, as the population of



– Úgy gondolom, hogy a nők számára nagyon fontos az ún. atipikus foglalkoztatás erősítése: a részmunkaidő, a távmunka, az önfoglalkoztatás, a bedolgozás rendszere. Minél szorosabb egyeztetésre van szükség a munkáltatók és a munkavállalók között a család és a munka összehangolása érdekében.

■ Mit változtatna a nőekkel kapcsolatban, ha lehetősége adódna?

– Társadalmi szintű szemléletváltozásra lenne szükség, mert nagyon fájó és érzékeny pont a nőekkel szembeni – különösen, ha sikeresek – makacs előítéletek, az élet által ezerszer megcáfolt sztereotípiák, bántó viccek, időnként a verbális vagy fizikai erőszak előfordulása. S ma még az esélyegyenlőség sem valósult meg. Sok évtizeddel ezelőtt megkérdezték Golda Meirt, azon nagy formátumú női politikusok egyikét, aki működésével megváltoztatta a világot: „Jobbak-e a nők a férfiaknál? Ezt nem állíthatom – felelte, de azt igen, hogy biztosan nem rosszabbak”.

■ Képviselőként és a parlament külügyi bizottsága tagjaként jó rálátása van az Európai Unióban és a világban zajló folyamatokra. Ön mit gondol, mit tartogat számunkra a XXI. század?

– Úgy hiszem, hogy minden évszázadnak megvannak az emberiség számára tartogatott kihívásai. A XIX. század a technikai felfedezések és találmányok kora, a XX. század a nagy háborúk és forradalmak évszázada volt. A mi XXI. századunk óriási feladata véleményem szerint a klímaváltozás, a túlnépesedés, illetve az ezek miatt elinduló népvándorlás következményeinek

kezelése lesz. Az a világ, az az Európa, amelyben élünk, soha nem látott gyorsasággal változik. A globális verseny egyre élesebb, hiszen a föld lakossága meghaladta a 7,5 milliárdot. Ki lehet mondani, hogy ez a verseny lassan élet-halál harcot jelent a nyersanyagokért és a maradék erőforrások fölötti befolyás megszerzéséért. A környezeti, a gazdasági, a technikai és a társadalmi változások a világ minden pontján próbára teszik az országokat. Van, ahol az ivóvíz vagy az élelem hiányával, van, ahol a tengerszint aggasztó növekedésével, van, ahol a gazdasági és politikai önrendelkezés elvesztésével kell szembenéznük a nemzeteknek. A mi Európánk jelenlegi állapotában pedig úgy tűnik, hogy nem képes ebben a globális versenyben helyt állni, és lassan elveszíti a korábban több száz évig meglévő gazdasági, politikai és katonai súlyát. Ennek okai és magyarázatai sokfélék, de mi azt gondoljuk, hogy Eu-

rópa Achilles-sarka a túlzott bürokrácia és a cselekvésképtelenség. Európa politikáját jelenleg még mindig a XX. századi gazdasági dogmák és a Political Correctness, a P. C. kultúrája határozza meg, miközben a világ lassan lebeg bennünket. Magyarország az utóbbi években szakított ezekkel a dogmákkal, mert felismerte, hogy az új világ új gazdasági és politikai szemléletet kíván. Mindemellett ki kell jelentenünk azt is, hogy a globális versenyben Európának csak akkor lesz esélye részt venni, ha megmarad az egysége. Magyarország álláspontja tehát minden vádaskodás ellenére, az Európa egysége melletti kiállás. Ugyanakkor egy közösség tagjaként jogunknak és kötelezettségünknek érezzük, hogy hangot adjunk véleményünknek. Kossuth Lajos azt mondta: „nemzet vagyunk, jogunk és erőnk is van, hogy saját céljainkat kövessük, és ne legyünk idegen célok eszközei”. Magyarország tagja egy közösségnek, ugyanakkor egy szabad ország. A szabadság pedig azt is jelenti, hogy megkérdőjelezzük az adott kor téziseit, és ha kell, merünk újabbakat megfogalmazni. Magyarország és az Európai Unió számára az előttünk álló évtizedek legfontosabb feladata az lesz, hogy megvédjük nemzeti hagyományainkat és keresztény értékrendünket.

■ A biztonság átfogó értelemben korunk nagy és mindenkit érintő kérdései közé tartozik. Manapság sok szó esik az ENSZ migrációval kapcsolatos jelentéséről. Mi erről a véleménye?

the Earth has exceeded 7.5 billion. This competition can be said to be slowly a life-death struggle for the raw materials and the acquisition of the remaining resources. The environmental, economic, technical and social changes mean a challenge for the countries all over the world. Some have to face the lack of drinking water or food, some worry about the rising of the sea level, and some nations have to see the loss of economic and political autonomy. Our Europe today does not seem to be able to face the global competition, and slowly loses its economic, political and military power it used to have for centuries. The reasons and explanations of this vary, but we think that the weakest point of Europe is excessive bureaucracy and the inability to act. The policy of Europe is still defined by the economic doctrines and the Political Correct (P.C.) culture of the 20th century, while the world is slowly getting ahead of us. In recent years Hungary got rid of these dogmas, as we realised that a new world requires new economic and political views. Nevertheless, we must also state that Europe will only have a chance to participate in the global competition if its unity remains. Despite all accusations, Hungary's viewpoint is the stand for Europe's unity. Yet, as members of a community we feel it our right and duty to express our opinion. Lajos Kossuth said: “We are a nation, we have the right and the power to follow our own goals and not to be the devices of foreign goals.” Hungary is the member of a community, but also a free country. Freedom also means that we question the doctrines of the respective age, and if necessary, we dare to set new ones. The most important task of the decades ahead for Hungary and the EU will be to defend our national traditions and our Christian values.

■ Safety as such is a universal issue of our times affecting everybody. Nowadays a lot is talked about the UN report regarding migration. What is Your opinion about it?



– A migráció rendkívül komplex jelenség. Az utóbbi években azonban egyre többet tudunk meg a háttérben húzódó okokról és mértékről. Az ENSZ-en belül óriási vita zajlik a migráció kérdésköréről és a lehetséges megoldásokról. A szervezet által jelenleg erőltetett megoldás ellentétes Magyarország, sőt – azt gondolom – az EU érdekeivel. A határvédelmet ugyanis folyamatosan háttérbe próbálják szorítani, el akarják érni, hogy a határsértés ne bűncselekmény, csupán adminisztratív ügy legyen. Álláspontjuk szerint a határsértőket nem szabad kriminalizálni, és tartózkodni kell a migránsok visszafordításától is a küldő országokba. A migrációt természetes jelenségként, egyfajta alapjogként kezelik, vagyis mindenki oda vándorolhat, ahova akar. Ezzel azonban ösztönzik, nem pedig megállítják a folyamatot. Ennek egyértelmű biztonsági kockázata van. A világszervezet magas rangú tisztségviselői próbálnak nyomást gyakorolni a tagországokra, és el akarják érni, hogy mi is úgy gondolkodjunk

a migrációról, mint ők. Ezekben a pontokban kísérteties a hasonlóság az ENSZ álláspontja és a Soros-terv között. Mi a migrációra egészen másként tekintünk. És a „mi” most már nem csak bennünket, magyarokat jelenti. Európa számos nemzete osztja azt az álláspontot, miszerint a migráció igenis veszélyt jelent. Nemcsak biztonságpolitikai kockázatot, hanem hosszabb távon a nemzetállamok eltűnését, homogenizálódását hozhatja magával.

■ **Egy ilyen világméretű folyamatot, hogyan képes egy ország befolyásolni. Mit tehetünk mi magyarok, hogy megfeleljünk a XXI. század globális kihívásainak?**

– Az elmúlt években Magyarország és a magyar emberek hatalmas erőfeszítéseket tettek, hogy befejezzük a rendszerváltást. Ez végre sikerült. A pénzügyi rendszer stabil, nincs infláció, a rezi csökkent, a magyar gazdaság jövőjéről mindenki bizakodóan beszél, jönnek a befektetések, javul a külkereskedelmi mérleg.

De ez még nem a cél. Ezek az eredmények teszik lehetővé, hogy most áttérjünk az okos, higgadt, polgári berendezkedést szolgáló mindennapi munkára. Ami a rendszerváltoztatás eredeti célja volt. A polgári beren-

dezkedés azt jelenti, hogy a bérből és fizetésből élő emberek számára akarjuk otthonosan berendezni az országot. Most az a feladatunk, hogy kényelmesebb, jobb életkörülményeket teremtsünk azok számára, akik munkából élnek, és így akarnak egyről a kettőre jutni. De a kényelmesebb életbe nem fér bele, hogy törvénytörő, megélhetési bevándorlók tömege lepi el az országot, akik rengeteg pénzébe kerülnek a magyar adófizetőknek. Nem tisztelik a törvényeinket, veszélyeztetik a magyarok munkáját, a közbiztonságot és rendet, és akiről adott esetben azt sem lehet tudni, nem állnak-e kapcsolatban terrorszervezetekkel.

A magyarok nem azért dolgoznak becsülettel, tisztességgel, hogy efféle fölösleges kockázatoknak, veszélyeknek legyenek kitéve. Ezért, amit a saját és a családunk biztonságáért és jövőjéért tehetünk az nem más, mint következetesen képviselni a magyar nemzeti érdekeket, mert az az első. Tudnunk kell, kik vagyunk, hová tartozunk, és merre tartunk. Az áprilisi 8-i választás tétje, hogy Magyarországnak olyan kormánya lesz, amely harcol a magyar érdekekért, vagy amely feladja a küzdelmet. Röviden szólva: bevándorló ország leszünk, vagy továbbra is Magyarország maradunk.

Popper Anna



– Migration is a very complex phenomenon. In recent years, however, we have learned more and more about its root causes and motives. A huge debate is going on in the UN about migration and the possible solutions. The solution currently forced by the UN is contrary to the interests of Hungary – and I do believe of the EU as well. Border defence is constantly being pushed back, and the UN wants to achieve that border trespass would not be considered as a crime, but only an administrative issue. The UN standpoint is that trespassers should not be criminalised, and migrants cannot be turned back to the country of dispatch. Migration is treated by them as a natural phenomenon, a kind of basic right, so anybody can move wherever they want to. But it would encourage and not stop the process. And it has definite security risks. High-ranking officials of the UN try to push the member countries, and want to make us think about migration the same way.

In this regard, there is a spooky similarity of the UN standpoint and the Soros plan. We consider migration quite differently. And “we” does not only mean the Hungarians. Many European nations share the view that migration means danger. It is not only a security policy risk, but on the long run it might lead to the elimination and homogenisation of nation-states.

■ **How can a country influence such a process of global scale? What can Hungarians do to meet the global challenges of the 21st century?**

– In recent years Hungary and the Hungarians have made tremendous efforts to complete the change of regime. Finally, we have succeeded. The financial system is stable, there is no inflation, overhead charges decreased, everybody is confident about the future of Hungarian economy, investments keep coming and the foreign trade balance is improving. But it is not the finish, yet. These results enable us to move to the everyday work for clever and moderate civilian system, which was the original goal of the change of regime.

– Civilian establishment means that the country will be made homelike for people who live on wages and salaries. Now, the task is to make more comfortable, better circumstances for those, who live on their work and so want to go on. But a comfortable life cannot mean that migrants for subsistence, who break the law, flood the country and cost a lot of money for Hungarian tax-payers. They do not respect our laws, endanger Hungarians’ jobs, the public security and order, and not known for sure if they are related to terrorist organisations or not.

Hungarians work hard and honestly not to be exposed to such unnecessary risks and dangers. Thus, for the safety and future of us and our families we cannot do anything but represent the Hungarian national interests consistently, because it comes first. We need to know who we are, where we belong to and where we are going. The stake of the election on the 8th April is whether to have a government in Hungary which fights for Hungarian interests, or one that gives up the fight. Briefly: shall we become a migrant country, or we remain Hungary.